

**ENGLISH LANGUAGE AND COMPOSITION**

**SECTION II**

**Total Time—2 hours, 15 minutes**

**Question 1**

**Suggested reading and writing time—55 minutes.**

**It is suggested that you spend 15 minutes reading the question, analyzing and evaluating the sources, and 40 minutes writing your response.**

**Note: You may begin writing your response before the reading period is over.**

(This question counts for one-third of the total essay section score.)

Over the past several decades, the English language has become increasingly globalized, and it is now seen by many as the dominant language in international finance, science, and politics. Concurrent with the worldwide spread of English is the decline of foreign language learning in English-speaking countries, where monolingualism—the use of a single language—remains the norm.

Carefully read the following six sources, including the introductory information for each source. Then synthesize information from at least three of the sources and incorporate it into a coherent, well-developed essay that argues a clear position on whether monolingual English speakers are at a disadvantage today.

Your argument should be the focus of your essay. Use the sources to develop your argument and explain the reasoning for it. Avoid merely summarizing the sources. Indicate clearly which sources you are drawing from, whether through direct quotation, paraphrase, or summary. You may cite the sources as Source A, Source B, etc., or by using the descriptions in parentheses.

Source A (Berman)

Source B (Thomas)

Source C (Erard)

Source D (Oaks)

Source E (table)

Source F (Cohen)

## Source A

Berman, Russell A. "Foreign Language for Foreign Policy?" *Inside Higher Ed*. Inside Higher Ed, 23 Nov. 2010. Web. 8 May 2013.

*The following is excerpted from an article on a Web site devoted to higher education.*

These are troubled times for language programs in the United States, which have been battered by irresponsible cutbacks at all levels. Despite the chatter about globalization and multilateralism that has dominated public discourse in recent years, leaders in government and policy circles continue to live in a bubble of their own making, imagining that we can be global while refusing to learn the languages or learn about the cultures of the rest of the world. So it was surely encouraging that Richard Haass, president of the Council on Foreign Relations and a fixture of the foreign policy establishment, agreed to deliver the keynote address at the American Council on the Teaching of Foreign Languages Annual Convention in Boston on November 19.

Haass is a distinguished author, Oberlin- and Oxford-educated, and an influential voice in American debates. The good news is that in his talk, "Language as a Gateway to Global Communities," Haass expressed strong support for increased foreign language learning opportunities. He recognized the important work that language instructors undertake as well as the crucial connection between language and culture: language learning is not just technical mastery of grammar but rather, in his words, a "gateway" to a thorough understanding of other societies. . . .

Haass claims that in an era of tight budgets, we need convincing arguments to rally support for languages. Of course that's true, but—and this is the bad news—despite his support for language as a gateway to other cultures, he countenances only a narrowly instrumental defense for foreign language learning, limited to two rationales: national security and global economy. At the risk of schematizing his account too severely, this means: more Arabic for national security and more Mandarin, Hindi, and, en passant, Korean for the economy. It appears that in his view the only compelling arguments for language-learning involve equipping individual Americans to be better vehicles of national interest as defined by Washington. In fact, at a revealing moment in the talk, Haass boiled his own position down to a neat choice: Fallujah or Firenze. We need more Arabic to do better in Fallujah, i.e., so we could have been more effective in the Iraq War (or could be in the next one?), and we need less Italian because Italy (to his mind) is a place that is only about culture.

In this argument, Italian—like other European languages—is a luxury. There was no mention of French as a global language, with its crucial presence in Africa and North America. Haass even seems to regard Spanish as just one more European language, except perhaps that it might be useful to manage instability in Mexico. Such arguments that reduce language learning to foreign policy objectives get too simple too quickly. And they run the risk of destroying the same foreign language learning agenda they claim to defend. Language learning in Haass's view ultimately becomes just a boot camp for our students to be better soldiers, more efficient in carrying out the projects of the foreign policy establishment. That program stands in stark contrast to a vision of language learning as part of an education of citizens who can think for themselves.

Haass's account deserves attention: he is influential and thoughtful, and he is by no means alone in reducing the rationale for foreign language learning solely to national foreign policy needs. . . . Yet even on his own instrumental terms, Haass seemed to get it wrong. If language learning were primarily about plugging into large economies more successfully, then we should be offering more Japanese and German (still two very big economies after all), but they barely showed up on his map.

## **2016 AP<sup>®</sup> ENGLISH LANGUAGE AND COMPOSITION FREE-RESPONSE QUESTIONS**

The much more important issue involves getting beyond instrumental thinking altogether, at least in the educational sphere. Second language acquisition is a key component of education because it builds student ability in language as such. Students who do well in a second language do better in their first language. With the core language skills—abilities to speak and to listen, to read and to write—come higher-order capacities: to interpret and understand, to recognize cultural difference, and, yes, to appreciate traditions, including one's own. Language learning is not just an instrumental skill, any more than one's writing ability is merely about learning to type on a keyboard. On the contrary, through language we become better thinkers, and that's what education is about, at least outside Washington.

**Source B**

Thomas, David. "Why Do the English Need to Speak a Foreign Language When Foreigners All Speak English?" *MailOnline* [UK]. Associated Newspapers Ltd, 23 Jan. 2012. Web. 8 May 2013.

*The following is excerpted from an online article in a British newspaper.*

Department for Education figures show that fewer and fewer of us are learning a foreign language, while more and more foreigners are becoming multi-lingual. This, say distraught commentators, will condemn us pathetic Little Englanders to a life of dismal isolation while our educated, sophisticated, Euro-competitors chat away to foreign customers and steal all our business as a result.

In fact, I think those pupils who don't learn other languages are making an entirely sensible decision. Learning foreign languages is a pleasant form of intellectual self-improvement: a genteel indulgence like learning to embroider or play the violin. A bit of French or Spanish comes in handy on holiday if you're the sort of person who likes to reassure the natives that you're more sophisticated than the rest of the tourist herd. But there's absolutely no need to learn any one particular language unless you've got a specific professional use for it.

Consider the maths. There are roughly 6,900 living languages in the world. Europe alone has 234 languages spoken on a daily basis. So even if I was fluent in all the languages I've ever even begun to tackle, I'd only be able to speak to a minority of my fellow-Europeans in their mother tongues. And that's before I'd so much as set foot in the Middle East, Africa and Asia.

The planet's most common first language is Mandarin Chinese, which has around 850 million speakers. Clearly, anyone seeking to do business in the massive Chinese market would do well to brush up on their Mandarin, although they might need a bit of help with those hundreds of millions of Chinese whose preferred dialect is Cantonese.

The only problem is that Mandarin is not spoken by anyone who is not Chinese, so it's not much use in that equally significant 21st century powerhouse, India. Nor does learning one of the many languages used on the sub-Continent help one communicate with Arab or Turkish or Swahili-speakers.

There is, however, one language that does perform the magic trick of uniting the entire globe. If you ever go, as I have done, to one of the horrendous international junkets which film studios hold to promote their latest blockbusters, you'll encounter a single extraordinary language that, say, the Brazilian, Swedish, Japanese and Italian reporters use both to chat with one another and question the American stars.

This is the language of science, commerce, global politics, aviation, popular music and, above all, the internet. It's the language that 85 per cent of all Europeans learn as their second language; the language that has become the default tongue of the EU; the language that President Sarkozy of France uses with Chancellor Merkel of Germany when plotting how to stitch up the British.

This magical language is English. It unites the whole world in the way no other language can. It's arguably the major reason why our little island has such a disproportionately massive influence on global culture: from Shakespeare to Harry Potter, from James Bond to the Beatles.

All those foreigners who are so admirably learning another language are learning the one we already know. So our school pupils don't need to learn any foreign tongues. They might, of course, do well to become much, much better at speaking, writing, spelling and generally using English correctly. But that's another argument altogether.

Daily Mail.

**Source C**

Erard, Michael. "Are We Really Monolingual?"  
*New York Times*. New York Times, 14 Jan. 2012.  
Web. 8 May 2013.

Unfortunately, we do not have the permission  
to reproduce "Are We Really Monolingual?"  
by Michael Erard on this website.

The article was published in the *New York Times*.

Source D

Oaks, Ursula. "Foreign-Language Learning: What the United States Is Missing Out On."  
*Blog.NAFSA.org*. NAFSA: Association of International Educators, 20 April 2010.  
Web. 8 May 2013.

*The following is excerpted from a Weblog maintained by NAFSA, a leading professional association based in the United States and dedicated to international education.*

It seemed a notably strange coincidence that the day after the *Chronicle of Higher Education's* fascinating article about foreign-language acquisition and its remarkable contributions to the human mind and to society, *Inside Higher Ed* reported that George Washington University's arts and sciences faculty had voted by an "overwhelming" margin not only to remove its foreign languages and cultures course requirement, but also to set up the new requirements in such a way that introductory foreign language courses can no longer count toward fulfilling any degree requirement in the college. At the same time, GW's curricular reform is apparently "designed to promote student learning in areas such as global perspectives and oral communications."

One wonders how "global perspectives" can happen without foreign language. But Catherine Porter (a former president of the Modern Language Association), writing in the *Chronicle*, puts it rather more bluntly. The lack of foreign-language learning in our society, she states, is "a devastating waste of potential." Students who learn languages at an early age "consistently display enhanced cognitive abilities relative to their monolingual peers." This isn't about being able to impress their parents' friends by piping up in Chinese at the dinner table—the research is showing that these kids can *think* better. Porter writes: "Demands that the language-learning process makes on the brain . . . make the brain more flexible and incite it to discover new patterns—and thus to create and maintain more circuits."

But there's so much more. Porter points out, as many others have, that in diplomatic, military, professional and commercial contexts, being monolingual is a significant handicap. In short, making the United States a more multilingual society would carry with it untold benefits: we would be more effective in global affairs, more comfortable in multicultural environments, and more nimble-minded and productive in daily life.

One of Porter's most interesting observations, to me, was about how multilingualism enhances "brain fitness." My own journey in languages is something for which I cannot claim any real foresight or deliberate intention, but by the age of 16, I spoke English, Hungarian, and French fluently. I've managed, through travel and personal and family connections, to maintain all three. One thing I know for sure is that when I get on the phone with my mother and talk to her in Hungarian for 20 minutes, or if I have to type out an email to a friend in Paris, afterwards I feel like I've had a mental jog on the treadmill: strangely energized, brain-stretched, more ready for any challenge, whether it's cooking a new dish or drafting an op-ed. And the connective cultural tissue created by deep immersion in another language cannot be overstated. When I went to Hungary during grad school to research my thesis, I figured: no problem, it's my native tongue. Yes, but I first learned it when I was a toddler, and never since then. The amount of preparation I had to do to be sure I didn't miss nuance or cultural cues and didn't draw conclusions based on erroneous translation, was significant, but well worth it. Time and again, I've realized how language can transform our interactions with one another. Porter's article is a wake-up call that neglecting foreign-language learning is hurting our country in more ways than we realize.

Used with permission of NAFSA: Association of International Educators.

**2016 AP<sup>®</sup> ENGLISH LANGUAGE AND COMPOSITION FREE-RESPONSE QUESTIONS**

**Source E**

“Population 5 Years and Older Who Spoke a Language Other Than English at Home by Language Group and English-Speaking Ability: 2007.” Table in “Language Use in the United States: 2007.” *United States Census Bureau*. United States Census Bureau, April 2010. Web. 8 May 2013.

*The following is adapted from a table in a report from the 2007 American Community Survey (United States Census Bureau) on language use in the United States.*

**Population 5 Years and Older Who Spoke a Language Other Than English at Home by Language Group and English-Speaking Ability: 2007**

(For information on confidentiality protection, sampling error, nonsampling error, and definitions, see [www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/))

Characteristic	Total people	English-speaking ability			
		Very well	Well	Not well	Not at all
<b>NUMBER</b>					
<b>Population 5 years and older</b>	<b>280,950,438</b>	<b>(X)</b>	<b>(X)</b>	<b>(X)</b>	<b>(X)</b>
Spoke only English at home	225,505,953	(X)	(X)	(X)	(X)
Spoke a language other than English at home	55,444,485	30,975,474	10,962,722	9,011,298	4,494,991
<b>Spoke a language other than English at home</b>	<b>55,444,485</b>	<b>30,975,474</b>	<b>10,962,722</b>	<b>9,011,298</b>	<b>4,494,991</b>
Spanish or Spanish Creole	34,547,077	18,179,530	6,322,170	6,344,110	3,701,267
Other Indo-European languages	10,320,730	6,936,808	2,018,148	1,072,025	293,749
Asian and Pacific Island languages	8,316,426	4,274,794	2,176,180	1,412,264	453,188
Other languages	2,260,252	1,584,342	446,224	182,899	46,787

(X) Not applicable.

Note: Margins of error for all estimates can be found in Appendix Table 1 at <[www.census.gov/population/www/socdemo/language/appendix.html](http://www.census.gov/population/www/socdemo/language/appendix.html)>. For more information on the ACS, see <[www.census.gov/acs/www/](http://www.census.gov/acs/www/)>.

Source: U.S. Census Bureau, 2007 American Community Survey.

**Source F**

Cohen, Paul. "The Rise and Fall of the American Linguistic Empire." *Dissent* 59.4 (2012): 20-21. Web. 10 Sept. 2013.

Unfortunately, we do not have the permission to reproduce "The Rise and Fall of the American Linguistic Empire" by Paul Cohen on this website.

The article was published in *Dissent* magazine.



## Question 2

Suggested time—40 minutes.

(This question counts for one-third of the total essay section score.)

On June 11, 2004, Margaret Thatcher, the former prime minister of Great Britain, delivered the following eulogy to the American people in honor of former United States president Ronald Reagan, with whom she had worked closely. Read the eulogy carefully. Then, in a well-developed essay, analyze the rhetorical strategies that Thatcher uses to convey her message.

We have lost a great president, a great American, and a great man, and I have lost a dear friend.

In his lifetime, Ronald Reagan was such a cheerful and invigorating presence that it was easy to forget what daunting historic tasks he set himself. He sought to mend America's wounded spirit, to restore the strength of the free world, and to free the slaves of communism. These were causes hard to accomplish and heavy with risk, yet they were pursued with almost a lightness of spirit, for Ronald Reagan also embodied another great cause, what Arnold Bennett once called "the great cause of cheering us all up." His policies had a freshness and optimism that won converts from every class and every nation, and ultimately, from the very heart of the "evil empire."<sup>1</sup>

Yet his humour often had a purpose beyond humour. In the terrible hours after the attempt on his life, his easy jokes gave reassurance to an anxious world. They were evidence that in the aftermath of terror and in the midst of hysteria one great heart at least remained sane and jocular. They were truly grace under pressure. And perhaps they signified grace of a deeper kind. Ronnie himself certainly believed that he had been given back his life for a purpose. As he told a priest after his recovery, "Whatever time I've got left now belongs to the big fella upstairs." And surely, it is hard to deny that Ronald Reagan's life was providential when we look at what he achieved in the eight years that followed.

Others prophesied the decline of the West. He inspired America and its allies with renewed faith in their mission of freedom.

Others saw only limits to growth. He transformed a stagnant economy into an engine of opportunity.

Others hoped, at best, for an uneasy cohabitation with the Soviet Union. He won the Cold War, not only without firing a shot, but also by inviting enemies out of their fortress and turning them into friends.

I cannot imagine how any diplomat or any dramatist could improve on his words to Mikhail Gorbachev<sup>2</sup> at the Geneva summit. "Let me

tell you why it is we distrust you." Those words are candid and tough, and they cannot have been easy to hear. But they are also a clear invitation to a new beginning and a new relationship that would be rooted in trust.

We live today in the world that Ronald Reagan began to reshape with those words. It is a very different world, with different challenges and new dangers. All in all, however, it is one of greater freedom and prosperity, one more hopeful than the world he inherited on becoming president.

As Prime Minister, I worked closely with Ronald Reagan for eight of the most important years of all our lives. We talked regularly, both before and after his presidency, and I've had time and cause to reflect on what made him a great president.

Ronald Reagan knew his own mind. He had firm principles and, I believe, right ones. He expounded them clearly. He acted upon them decisively. When the world threw problems at the White House, he was not baffled or disorientated or overwhelmed.

He knew almost instinctively what to do.

When his aides were preparing option papers for his decision, they were able to cut out entire rafts of proposals that they knew the old man would never wear. When his allies came under Soviet or domestic pressure, they could look confidently to Washington for firm leadership, and when his enemies tested American resolve, they soon discovered that his resolve was firm and unyielding.

Yet his ideas, so clear, were never simplistic. He saw the many sides of truth. Yes, he warned that the Soviet Union had an insatiable drive for military power and territorial expansion, but he also sensed that it was being eaten away by systemic failures impossible to reform. Yes, he did not shrink from denouncing Moscow's evil empire, but he realized that a man of good will might nonetheless emerge from within its dark corridors.

So the president resisted Soviet expansion and pressed down on Soviet weakness at every point until the day came when communism began to collapse

# AP<sup>®</sup> ENGLISH LANGUAGE AND COMPOSITION

## 2016 SCORING GUIDELINES

### Question 1

The essay's score should reflect the essay's quality as a whole. Remember that students had only 15 minutes to read the sources and 40 minutes to write; the essay, therefore, is not a finished product and should not be judged by standards appropriate for an out-of-class assignment. Evaluate the essay as a draft, making certain to reward students for what they do well.

All essays, even those scored 8 or 9, may contain occasional lapses in analysis, prose style, or mechanics. Such features should enter into your holistic evaluation of an essay's overall quality. In no case should you give a score higher than a 2 to a paper with errors in grammar and mechanics that persistently interfere with your understanding of meaning.

---

**9** – Essays earning a score of 9 meet the criteria for the score of 8 and, in addition, are especially sophisticated in their argument, thorough in development, or impressive in their control of language.

#### **8 – Effective**

Essays earning a score of 8 **effectively** argue a position on whether monolingual English speakers are at a disadvantage today. They develop their argument by effectively synthesizing\* at least three of the sources. The evidence and explanations used are appropriate and convincing. Their prose demonstrates a consistent ability to control a wide range of the elements of effective writing but is not necessarily flawless.

**7** – Essays earning a score of 7 meet the criteria for the score of 6 but provide more complete explanation, more thorough development, or a more mature prose style.

#### **6 – Adequate**

Essays earning a score of 6 **adequately** argue a position on whether monolingual English speakers are at a disadvantage today. They develop their argument by adequately synthesizing at least three of the sources. The evidence and explanations used are appropriate and sufficient. The language may contain lapses in diction or syntax, but generally the prose is clear.

**5** – Essays earning a score of 5 argue a position on whether monolingual English speakers are at a disadvantage today. They develop their argument by synthesizing at least three sources, but how they use and explain sources may be uneven, inconsistent, or limited. The student's argument is generally clear, and the sources generally develop the student's position, but the links between the sources and the argument may be strained. The writing may contain lapses in diction or syntax, but it usually conveys the student's ideas.

#### **4 – Inadequate**

Essays earning a score of 4 **inadequately** argue a position on whether monolingual English speakers are at a disadvantage today. They develop their argument by synthesizing at least two sources, but the evidence or explanations used may be inappropriate, insufficient, or unconvincing. The sources may dominate the student's attempts at development, the link between the argument and the sources may be weak, or the student may misunderstand, misrepresent, or oversimplify the sources. The prose generally conveys the student's ideas but may be inconsistent in controlling the elements of effective writing.

# AP<sup>®</sup> ENGLISH LANGUAGE AND COMPOSITION

## 2016 SCORING GUIDELINES

### Question 1 (continued)

**3** – Essays earning a score of 3 meet the criteria for the score of 4 but demonstrate less success in arguing a position on whether monolingual English speakers are at a disadvantage today. They are less perceptive in their understanding of the sources, or their explanation or examples may be particularly limited or simplistic. The essays may show less maturity in their control of writing.

### **2 – Little Success**

Essays earning a score of 2 demonstrate **little success** in arguing a position on whether monolingual English speakers are at a disadvantage today. They may merely allude to knowledge gained from reading the sources rather than citing the sources themselves. The student may misread the sources, fail to develop a position, or substitute a simpler task by merely summarizing or categorizing the sources or by merely responding to the prompt tangentially with unrelated, inaccurate, or inappropriate explanation. The prose often demonstrates consistent weaknesses in writing, such as grammatical problems, a lack of development or organization, or a lack of control.

**1** – Essays earning a score of 1 meet the criteria for the score of 2 but are undeveloped, especially simplistic in their explanation, weak in their control of writing, or do not allude to or cite even one source.

**0** – Indicates an off-topic response, one that merely repeats the prompt, an entirely crossed-out response, a drawing, or a response in a language other than English.

— Indicates an entirely blank response.

\* For the purposes of scoring, synthesis means using sources to develop a position and citing them accurately.